



plak-/lijmvlak - niet afknippen =
линия соединения/склейки - не разрезать



ВНИМАНИЕ! Прежде чем начать работу с выкройкой, внимательно изучите информацию на этой странице!

Перед распечаткой всей инструкции распечатайте сначала **ТОЛЬКО ЭТУ СТРАНИЦУ**.

На ней измерьте линейкой контрольный квадрат. Его стороны должны быть длиной строго 10 см.

Если это не так, распечатайте страницу повторно, убедившись, что установлен реальный размер страницы (100 %) и формат бумаги выбран правильно – А4 (210 x 297 мм).

Если на распечатанной странице длина сторон контрольного квадрата составляет точно 10 см, то можно печатать все остальные страницы – **С ТЕМИ ЖЕ ПАРАМЕТРАМИ ПЕЧАТИ** (реальный размер, формат бумаги А4).

На одной из страниц с выкройкой также помещен контрольный квадрат. Перед тем как вы начнете склеивать части выкройки, прокон-

тролируйте еще раз длину сторон контрольного квадрата. Если его размеры строго 10 x 10 см, значит, параметры распечатанной выкройки будут правильными. Можно склеивать листы и вырезать выкройки.

Если вы не проделаете все вышеописанные шаги, есть вероятность того, что параметры полученной выкройки будут некорректными.



A10

9a



КАК СНИМАТЬ МЕРКИ И РАБОТАТЬ С ВЫКРОЙКАМИ

Как определить размер

Внимание! Параметры изделий в журнале могут отличаться от размеров готовой одежды. Поэтому прежде чем приступать к раскрою материала и пошиву изделия, сначала следует выполнить основные измерения фигуры и определить подходящий размер по представленной таблице.

- Завяжите на талии узкую ленту или тесьму и оставьте ее на все время проведения измерений.
- Запишите все измерения, по ним вы сможете определить, какой размер вам наиболее подходит.
- Обведите в таблице размерных признаков значения, которые ближе всего к вашим измеренным величинам или совпадают с ними. Скорее всего, некоторые цифры будут находиться в разных колонках. Это означает, что при выборе размера следует ориентироваться на ключевые измерения для конкретного изделия. А в некоторых случаях выкройки потребуют подгонки по фигуре.
- Для плечевых изделий (платья, блузки, жакеты и т. п.) ориентируйтесь на обхват груди, а для поясных изделий (юбки, брюки) – на обхват бедер. Сверяйте измерения фигуры только со значениями в таблице. Можно измерить и выкройки, но важно знать: в выкройке, как правило, уже включены различные прибавки на свободное облегание, в зависимости от модели.
- Если ваш рост значительно отличается от данного в таблице в большую или меньшую сторону, вам необходимо внести измене-

ния в выкройки – удлинить или укоротить детали соответственно.

Обратите внимание

Проводить измерения фигуры следует в нижнем белье. Следите, чтобы сантиметровая лента при измерении не утягивала тело, она должна свободно облежать фигуру.

Как выполнять измерения

Рост

Измеряется от макушки до пола.

1. Обхват груди

Измеряется горизонтально вокруг грудной клетки по наиболее выступающим точкам груди.

2. Обхват талии

Измеряется горизонтально вокруг линии талии, чуть выше пупка. Прибавьте к измерению ок. 2 см, если вы не любите слишком прилегающую по талии одежду.

3. Обхват бедер

Измеряется горизонтально по наиболее выступающим точкам бедер и ягодиц.

4. Длина спины до талии

Измеряется вертикально от уровня седьмого шейного позвонка до ленты, повязанной на линии талии.

5. Длина переда до талии

Измеряется спереди от точки основания

шеи, через выступающую точку груди до ленты, повязанной на линии талии.

6. Длина рукава плюс ширина плеча

Измеряется от точки основания шеи по линии плеча (плечевому скату), далее – по немного согнутой в локте руке до запястья.

7. Длина юбки

Измеряется от нижнего края ленты, завязанной на линии талии, до уровня модельной длины изделия.

8. Длина брюк сбоку

Измеряется сбоку от нижнего края ленты, завязанной на линии талии, до уровня модельной длины изделия.

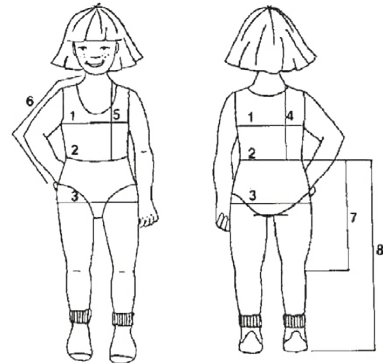
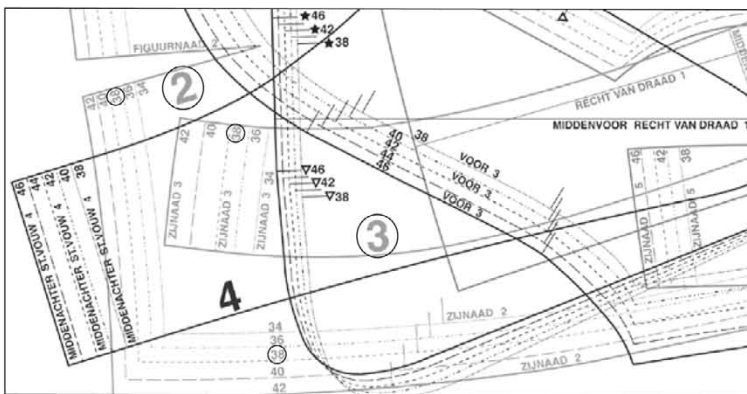


Таблица размерных признаков детских фигур (мальчики и девочки)

Рост	Дети															Подростки									
	44	50	56	62	68	74	80	86	92	98	104	110	116	122	128	134	140	146	152	158	164	170	176		
Обхват груди	41	42	43	44	46	48	50	51,5	53	55	57	59	61	63	65	67	69/70	71/73	74/76	77/79	80/82	82/85	84/88		
Обхват талии	41	42	43	44	46	47	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	60/60	61/62	62/64	63/66	64/68	65/71	66/74		
Обхват бедер	41	42	44	46	48	50	52	54	56	58	60	62	64	66	68	70	74/74	78/77	82/80	86/83	90/86	91/89	92/92		
Длина спины до талии	13	14.5	16	17.5	19	20.2	21.4	22.6	23.8	25	26.2	27.4	28.6	29.8	31	32.2	34.8/33.8	34.8/35.4	36.2/37	37.6/38.6	39/40.2	41.5/41.8	43/44.5		
Размер	44	50	56	62	68	74	80	86	92	98	104	110	116	122	128	134	140	146	152	158	164	170	176		
Обхват головы	45	46	46	47	47	48	48	49	50	51	51.5	52	52.5	53	53.5	54	55	55.5	56	56	56	57	58		



Как перенести выкройки деталей

В описании каждой модели указано, на каком листе находятся выкройки к ней. Все детали одной модели имеют один цвет – например черный, зеленый, оранжевый или синий.

Как различать выкройки на листе

Номера выкроек на листе соответствуют номерам на плане раскладки, представленном в описании. Контуры деталей разных размеров имеют разное начертание. Размеры обозначены у соответствующих линий.

Как копировать детали

Обведите детали нужного размера фломастером или маркером. Положите прозрачную бумагу для выкроек (кальку) поверх листа с выкройками и скопируйте выкройки по контуру. Перенесите все символы, знаки, внутренние линии и надписи на выкройках. Красная линия между двумя знаками означает, что в этом месте должен быть сгиб или складка. Некоторые детали, например обтачки, располагаются внутри основной детали, их нужно скопировать отдельно.

Зеркально скопировать (выполнить в разворот)

Иногда на листе выкроек дается половина детали, из которой нужно сделать цельную. Расположите скопированную половину детали повторно на бумаге и вырежьте еще раз. Так вы получаете две части детали, которые нужно склеить по средней линии (оси симметрии), чтобы получилась цельная деталь.

СЛОВАРЬ:

Patroondeel = половина детали

Gespiegeld patroondeel = зеркально скопированная часть



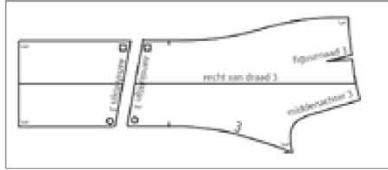
m.a. stofvouw = средняя линия, сгиб
m.a. spiegellijn = ось симметрии



Линии соединения частей выкроек

Некоторые крупные детали на листе выкройки разделены на две или более частей. После копирования их нужно склеить между собой по указанным линиям, совмещая контрольные знаки.

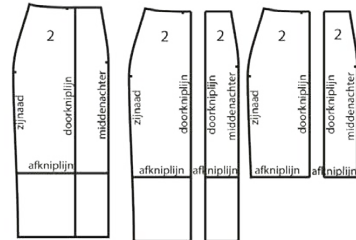
СЛОВАРЬ: aansluitlijn = линия соединения; recht van draad = направление нитей основы; figuurnaad = вытачка; middenachter = задняя средняя линия.



Линии разрезов

Некоторые детали нужно разрезать на части перед тем, как выкраивать из ткани. Например, если в модели предусмотрены отделочные швы и т. п. В случае, когда даются несколько вариантов длины моделей, следует определить длину выбранной модели и подрезать выкройки деталей по указанным линиям.

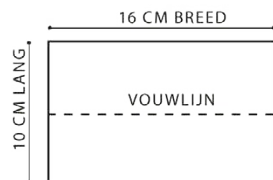
СЛОВАРЬ: zijnaad = боковая линия; doorknipslijn = линия разреза; middenachter = средняя линия; afknipslijn = подрезать.



Начертить детали в виде прямоугольников

Простые прямоугольные детали, например клапан кармана или пояс, не даются на листе выкройки. Их необходимо начертить самостоятельно. Чертеж детали и все параметры без учета припусков на швы даются в описании. Линия сгиба в них обозначена пунктиром.

СЛОВАРЬ: 16 cm breed = ширина 16 см; 10 cm lang = длина 10 см; vouwlijn = линия сгиба



Сколько нужно материала?

Расход материала указан на плане раскладки выкроек в описании к модели.

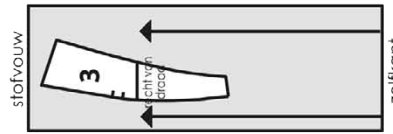
- Если материал имеет **крупный рисунок**, а также рисунок в клетку или полоску, ткани потребуется больше, поскольку детали раскладываются с учетом расположения швов так, чтобы рисунок красиво смотрелся в готовом изделии;
- принт/монораппорт** – это один крупный рисунок на материале;
- важно:** хлопковые и льняные материалы дают усадку после стирки; необходимо выстирать, высушить и отгладить ткань перед раскроем.

27

Расположение выкроек на материале

Располагайте детали в одном направлении, учитывая направление ворса или рисунок ткани.

СЛОВАРЬ: stofvouw = сгиб материала; recht van draad = направление нитей основы/направление петельных столбиков; zelfkant = кромка материала



Детали следует выкраивать по направлению нитей основы. Линия направления нитей основы всегда указана на выкройках. Следите, чтобы эта линия шла параллельно кромке ткани.

Важно! Внимательно смотрите план раскладки: некоторые детали требуются выкроить несколько раз.

Раскрой деталей из материала

Сгиб материала

Сгиб, который образуется при складывании материала вдвое.

Кромка материала

Обработанный край материала.

Раскладка материала в сгиб

Сложите материал пополам лицевой стороной внутрь, соединив кромки друг с другом.

Раскладка материала в разворот

Разложите материал лицевой стороной вверх. Будьте внимательны: в этом случае нужно выкраивать правую и левую детали изделия в зеркальном отражении.

Раскладка материала в сгиб, кромками встык

Сложите материал в два слоя, располагая кромки встык или перегибая материал на необходимую ширину. Таким образом сгибы получаются с двух сторон.

СЛОВАРЬ: stofbreedte 70 cm = ширина сложенного материала 70 см; stofvouw = сгиб материала; zelfkant = кромки материала



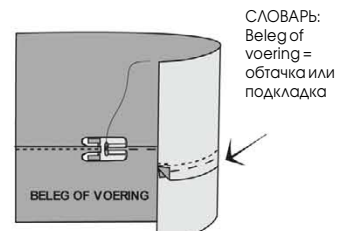
Припуски на швы и подгиб

Выкройки деталей изделия не содержат припуски на швы. Поэтому при выкраивании к срезам необходимо добавить припуски:

- 1 см – к фигурным (дугообразным) срезам деталей и срезам обтачек;
- 1 см – припуск на шов в нижней части проймы, который у плечевого среза увеличивается до 3 см;
- 2 см – по окату рукава;
- 2 см – для остальных швов;
- 3–6 см на подгиб низа;
- 1 см – по периметру прямоугольных деталей.

Закрепляющая строчка

Припуски швов могут закрепляться строчками – настрачиваться: подрезать припуски швов на разную ширину, заутюжить их на обтачку, подкладку или указанную деталь, проложить с лицевой стороны машинную строчку.

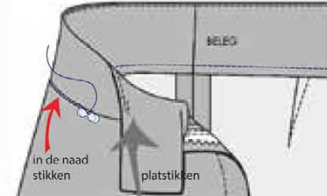


СЛОВАРЬ: Beleg of voering = обтачка или подкладка

Строчка в шов

В некоторых случаях требуется закрепить внутреннюю деталь, например при обработке пояса, при этом закрепляющая строчка прокладывается с лицевой стороны изделия точно в шов притачивания.

СЛОВАРЬ: beleg = подкладка пояса in de naad stikken = строчка в шов

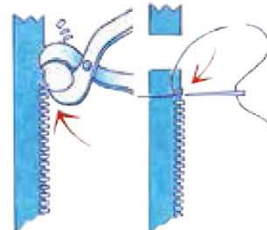


platstikken = настроченный шов

Подгонка застежки-молнии по длине

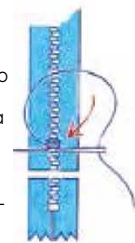
Разъемная застежка-молния

Подрезать верхние концы лент разъемной застежки-молнии на одинаковую величину. Выполнить плотные закрепки у верхних звеньев застежки-молнии.



Обычная застежка-молния

Неразъемную застежку-молнию подрезают у нижнего конца. Выполнить плотную закрепку на уровне, определяющую новую длину застежки-молнии. Подрезать застежку-молнию на 1,5 см ниже закрепки.



B10

Copyright © Newschoolmedia BV – KnipMode. Ничто из этого документа или выкройки не может быть сохранено в электронном виде, опубликовано либо воспроизведено любым другим способом, полностью или частично, без письменного разрешения издательства.

© 2020. Издательский дом «Бурда». Перевод с голландского. 2020

C10

9с



1 КУРТКА ●●●

Размеры 104–134.

Перед началом работы внимательно прочесть «Инструкции» на стр. 1–3.

ВАМ ПОТРЕБУЕТСЯ

104	110	116	122	128	134
Основной материал бордового цвета, ширина 140 см					
0,70 м	0,75 м	0,80 м	0,85 м	0,85 м	0,90 м
Основной материал желтого цвета, ширина 140 см					
0,55 м	0,60 м	0,65 м	0,65 м	0,70 м	0,70 м
Основной материал черного цвета, ширина 140 см					
0,15 м	0,15 м	0,15 м	0,15 м	0,15 м	0,15 м
Выстеганный подкладочный материал, ширина 140 см					
0,95 м	1,00 м	1,05 м	1,10 м	1,15 м	1,20 м

Дополнительно: клеевой прокладочный материал (например, флизелин Н 180), 11 пуговиц-кнопок, 1 разъемная застежка-молния длиной 50–50–55–55–60–60 см, 4 люверса, 2 фиксатора для шнура, 90 см шнура, 2 фиксатора для шнура, эластичная лента шириной 3 см.

ДЕТАЛИ

Лист-вкладыш А, черные линии.

- 1 перед
- 1а бейка перед
- 2 рукав
- 2а бейка рукава
- 3 клапан кармана
- 4 бочок, цельнокроеный с подкладкой кармана, и подкладка кармана
- 5 боковая часть капюшона
- 6 спинка
- 6а бейка спинки

Важно!

Разрезать деталь 4 по указанной линии, чтобы получить подкладку кармана w.

НАЧЕРТИТЬ ДЕТАЛИ В ВИДЕ ПРЯМОУГОЛЬНИКОВ

- 7 – планка застежки (2 детали): длиной 45,5–48,5–51,25–54–57–59,75 см, шириной 8 см;
- 8 – центральная часть капюшона (1 деталь): длиной 41,5–42,75–44–45,25–46,5–47,5 см, шириной 5 см.

РАСКЛАДКА ВЫКРОЕК И ДУБЛИРОВАНИЕ ДЕТАЛЕЙ

• **Основные материалы.** Разрезать детали 1, 2 и 6 по указанным линиям, чтобы получить верхние и нижние части переда 1, рукава 2 и спинки 6 соответственно. Скопировать отдельно бейки перед 1а, рукава 2а и спинки 6а с нижних частей деталей 1, 2 и 6 соответственно по указанным на выкройках линиям. Разрезать нижнюю часть переда 1 по указанной линии входа в карман А.

Разложить детали на основных материалах в соответствии с планами раскладки. Добавить припуски на швы по всем срезам.

• **Выстеганный подкладочный материал:** разложить детали на подкладочном материале в соответствии с планами раскладки. Добавить припуски на швы по всем срезам.

• **Продублировать прокладкой:** участок шириной 3 см у переднего среза верхней и нижней частей переда 1; участки люверсов и пуговиц-кнопок с изнаночной стороны боковых частей капюшона 5 и клапанов карманов 3; половину ширины правой планки застежки 7.

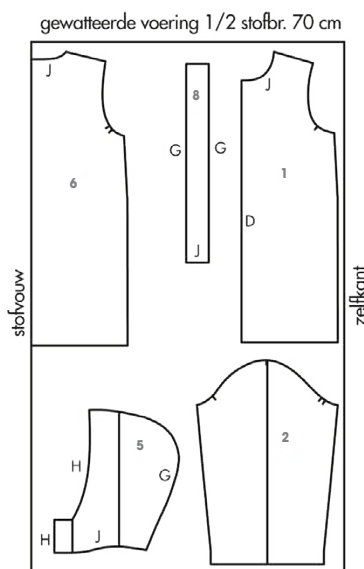
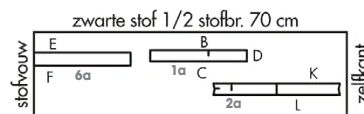
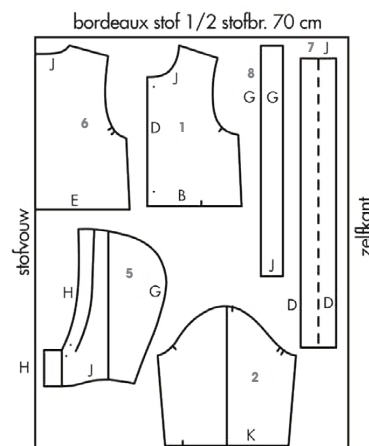
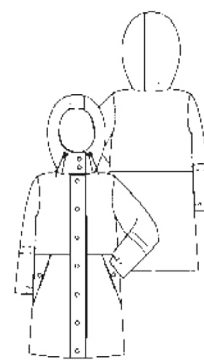
ОПИСАНИЕ РАБОТЫ

Карманы

1. Обработать карманы с отрезным бочком: обтачать подкладкой кармана 4 (меньшая деталь) вход в карман (А) нижней части переда 1. Настрочить припуски шва по подкладке кармана. Отогнуть подкладку кармана на изнаночную сторону.
2. На лицевую сторону бочка 4, цельнокроенного с подкладкой кармана, наложить нижнюю часть переда изнаночной стороной вниз, совмещая край кармана с линией разметки, выполнить закрепки в начале и конце кармана. Наметать подкладку кармана по верхнему и боковому срезам.

Клапан кармана

3. Сложить каждый клапан 3 вдоль посередине лицевой стороной внутрь, сметать верхние и боковые срезы.
4. Наложить клапан на нижнюю часть переда и наметать по верхнему и боковому срезам.



СЛОВАРЬ:
bordeaux stof – основной материал бордового цвета;
zwarte stof – основной материал черного цвета;
gewatteerde stof – выстеганный подкладочный материал

Бейки переда и спинки

5. Наложить бейку переда **1a** лицевой стороной и верхним срезом вниз на лицевую сторону нижней части переда и притачать по линии **С**. Наложить бейку спинки **6a** лицевой стороной и верхним срезом вниз на лицевую сторону нижней части спинки **6** и притачать по линии **F**.
6. Отогнуть бейки вверх и наметать по верхним срезам нижних частей переда и спинки. Проложить отделочные строчки по швам **С** и **F**.

Перед и спинка

7. Стачать верхнюю и нижнюю части переда **1**. Стачать верхнюю и нижнюю части спинки **6**.

Планка застежки и застежка-молния

8. Правую планку застежки **7** сложить вдоль посередине лицевой стороной внутрь и обтачать верхний и нижний концы детали. Вывернуть деталь, выправить углы, сметать открытые продольные срезы. Проложить отделочную строчку по периметру планки.
9. Приметать правую планку застежки к правой части переда так, чтобы припуски срезов горловины и низа переда выступали за концы планки.
10. Наложить ленту застежки-молнии лицевой стороной вниз, звеньями по направлению к боковому срезу, на лицевую сторону правой части переда поверх планки и приметать по линии притачивания планки (**D**).
11. Наложить другую ленту застежки-молнии лицевой стороной вниз, звеньями по направлению к боковому срезу, на лицевую сторону левой части переда так, чтобы припуск на подгиб низа переда выступал за нижний конец застежки-молнии, и наметать по линии **D**.
12. Наложить левую планку застежки лицевой стороной вниз на лицевую сторону левой части переда поверх застежки-молнии и приметать.
13. Притачать внешнюю сторону левой планки застежки к левой части переда, одновременно притачивая застежку-молнию. Отогнуть левую планку с застежкой-молнией наружу.

Основные детали

14. Стачать плечевые срезы переда и спинки. Обработать боковые швы изделия.

Капюшон и подкладка капюшона

15. Стачать центральную **8** и боковые **5** части капюшона между собой. Швы настрочить двойной строчкой по центральной части капюшона. Установить люверсы по разметке.
16. Стачать центральную **8** и боковые **5** части подкладки капюшона. Швы настрочить одинарной строчкой по центральной части подкладки капюшона.
17. Сложить капюшон и подкладку капюшона лицевыми сторонами друг к другу и обтачать срезы горловины (**J**), начиная от уровня средней передней линии правой стороны капюшона по направлению к передним срезам, и передние срезы капюшона (**H**) до срезов горловины левой стороны капюшона. Надсечь припуски переднего шва в нескольких местах, не доходя по 2 мм до строчки. Надсечь срезы горловины правой стороны капюшона по средней передней линии у конца строчки. Вывернуть капюшон, выправить обтаченные края и углы.
18. Проложить отделочную строчку по переднему краю капюшона, начиная от люверсов, и по обтачанному участку горловины правой стороны капюшона. Проложить строчку по указанной линии на переднем крае капюшона, образуя кулиску. Вставить шнур в кулиску через верхние люверсы. Продеть концы шнура через фиксаторы и вставить шнур обратно в кулиску. Прикрепить концы шнура к припускам швов капюшона. Сметать срезы горловины капюшона и его подкладки.
19. Вметать капюшон в горловину изделия до линии переднего (внешнего) сгиба левой планки.

Бейка рукава

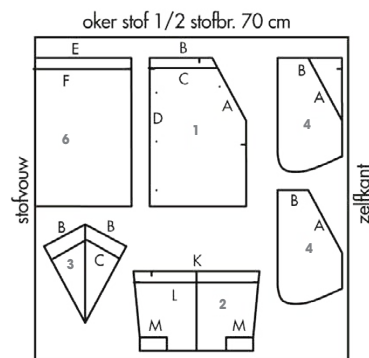
20. Наложить бейку рукава **2a** лицевой стороной и верхним срезом вниз на лицевую сторону нижней части рукава **2** и настрочить по линии **L**. Отогнуть бейку вверх и настрочить по верхнему срезу нижней части рукава.

Рукава

21. Стачать верхнюю и нижнюю части рукава между собой.
22. Обработать продольные швы рукавов.
23. Втачать рукава в проймы изделия, совмещая контрольные знаки и немного посаживая окат рукава. Настрочить припуски швов по проймам изделия двойной строчкой.

Подкладка

24. Стачать плечевые срезы подкладки переда **1** и спинки **6**. Обработать боковые швы подкладки изделия.



СЛОВАРЬ:
oker stof – основной материал
желтого цвета



25. Обработать продольные швы подкладки рукавов, оставляя отверстие ок. 25 см в шве подкладки левого рукава. Втачать подкладку в проймы подкладки изделия, совмещая контрольные знаки и немного посаживая окат подкладки рукава.

Соединение изделия и подкладки

26. Притачать подкладку левой части переда к продольному срезу (D) внутренней стороны левой планки. Сложить изделие и подкладку изделия лицевыми сторонами друг к другу, перегнув левую планку застежки вдоль посередине, и обтачать срезы горловины (втачивая капюшон) и срезы застежки правой части переда. Обтачать нижние срезы левой планки застежки и нижние срезы изделия. Подрезать излишки шва обтачивания.

27. Вывернуть изделие, выправить обтаченные края, вставить подкладку рукавов в рукава. Левую планку застежки перегнуть (и приутюжить) вдоль посередине лицевой стороной наружу. Проложить отделочную строчку в край по шву притачивания левой планки и по ее переднему краю.

28. Вытянуть низ левого рукава через отверстие в шве подкладки и обтачать срезы низа левого рукава. Вывернуть рукав на лицевую сторону, выправить обтаченный край и проложить отделочную строчку по горизонтальной линии M внизу рукава. Отрезать кусок эластичной тесьмы длиной ок. 8 см и продеть в образовавшуюся кулиску. Концы тесьмы настрочить по указанным продольным линиям M.

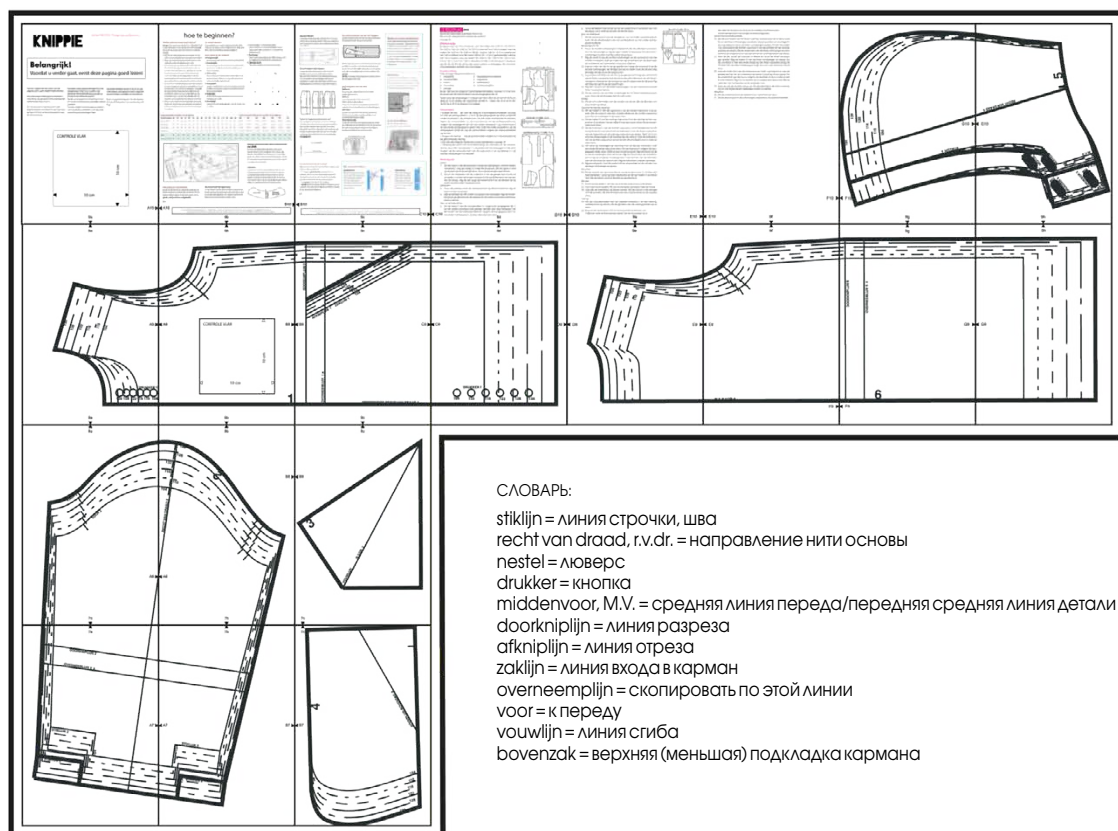
29. Аналогично обработать низ правого рукава. Подшить потайными стежками отверстие в подкладке левого рукава, подгибая срезы внутрь.

Завершение обработки

30. Проложить отделочную строчку на расстоянии 2 см от низа изделия.

31. Установить кнопки на планки застежки, капюшон, карманы и клапаны карманов.

ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ! Первые 6 страниц выкройки содержат оригинальное описание пошива на голландском языке. Эти листы печатать не обязательно!



F10 ▷

◁ E10

9f

